

5. Tolmács



Követelmények:

- 15 perces beszélgetés a választott idegen nyelven a próbáztatóval;
- bemutat egy 300 szóból álló levelet (a próbáztató által kiadott témák közül választhat),
- lefordít két magyar cserkészcikket: egyet szóban, egyet írásban;
- hangosan felolvas egy min. két (A4) oldal terjedelmű részt valamilyen idegen nyelvű könyvből;
- egy cserkész témájú hangfelvétel alapján megold egy feladatlapot;
- levelez egy külföldi cserkésszel (lehet postai vagy internetes úton is) és azt bemutatja a próbáztatónak;
- szituációs játék: a próbáztató és egy segítő nem értik egymást, nem beszélik egymás nyelvét, a próbázónak meg kell mutatnia tolmácsi képességeit, hogy a két fél megértse egymást.
- A próbázás során nem csak a próbapontok teljesítése számít. Figyelembe lesz véve a kiejtés és a nyelvtani helyesség, azonban ezek kevésbé súlyozva jelennek meg.

Jelvénye:

33 mm átmérőjű, 2mm szélességben pirossal szegett körben cserkészing színű alapon egy stilizált kézfogás.

Irodalom, segédanyagok:

Illy József: Magyar-Angol, Angol-Magyar cserkészszótár, Márton Áron Kiadó, Bp, 2002;